Bing Plumbing and Heating
Sales and Service
831 Commercial Dr. Vancouver, B.C. Canada
Tel: 254-4935 V5L 3W6
1976
接駁政府大渠 炳記
修理土庫漏水 TEL.
電動通渠 254-4935
水喉 潔具 渠務 煤氣工程

加拿大永康人壽保險公司
The Citadel Assurance
722-601 W. Broadway
Van. B. C. v5z 4c2
Re: 324-2039
Bus: 873-6421
QUON ENG
華人代理伍偉權
對燕梳研究有二十餘年之經驗，個別之所需各有不同，凡對兒女大學教育保險金，家庭保險，房屋抵押，疾病和意外保險入息保險減低入息稅，退休儲蓄金，生意股東等各種保險，如蒙垂詢，請賜電話，極表歡迎

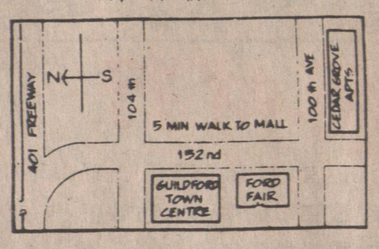
區煒電子電器工程
A.V. SYSTEMS LTD.
★政府牌照，專業人材安裝修理★
防盜警鐘
電火工程
防火裝置
FIRE ALARM
多年經驗 忠誠負責
電話：253-3608 廿四小時

介紹华貴柏文坎卑利住宮
HAMBRY COURT
6105 Kingsway
Quiet, excellent location
Lge, 1 + 2 Bedrooms with good quality stove, fridge, dishwasher, w/w carpets & drapes. Top floor ste., incl. skylights
Avail. July 1
Bosa Bros
To view show ste. phone 434-2640 from 10 a.m. to 6 p.m.

MICHAEL CHANG
PHONE: 438-8161 or 324-4018
The Permanent
陳世賢
NEW HOME - 3,500 sq.ft. 6 bed rooms 4 baths, 3 fireplaces, family room, rec room, basement kitchen & living room, 4 zone hot water heating, burglar alarm system, vinyl siding, landscaping, etc....quality builder. Knight & 31st (4755 Knight). $229,000 open to offer. MLS
NICE & CLEAN - Professionally remodelled roomy kitchen, 2 bed room on main plus very high basement partially finished. side lane and back lane with private back yard, garage. Fleming & 49th. Asking $102,000.
SUPER CONDITION - 2,600 sq.ft. of quality built and well kept home on 45'x126' lot. 5 bed rooms, rec room, and huge modern 12'x25' kitchen with dish washer. Sundeck, double garage etc....asking $142,700.
NEW HOME - over 3,300 sq.ft. 7 bed rooms, 5 baths, 2 kitchens, 2 living room, tile roof, hot water heating, am/fm intercom, ceramic tile entrance, kitchen & bath, convenient location with view. 2103 E. 30th (by Victoria). Asking $229,000. MLS
NEW REMODELLED - with fantastic view, professionally remodelled home, new vinyl siding, new kitchen, new baths.....almost a complete new home. 61st & Victoria (East of Victoria) Asking $139,000.
NEW HOME - Hot water heating, 3 bed room on main with two bed room suite basement. Side lane & back lane. Garage entrance from side lane to provide more back yard area. Eroupean builder. Culloden & 31st. Asking $168,000. EXC
SPLIT LEVEL - Killarney location, corner 48th & Wales. School, Park, Recreation centre, Shopping, Transportation, all within 1-3 block. 20 yr. young, presently rented at $750/mo. no sign. Asking $132,000.
NEW HOME - Choice Killarney location, corner 46th & Vivian. 3 bed room plus family room on main floor, two bed room suite plus den in basement. View of North Van. mountains. Tile roof, well designed. Asking only $192,000. EXC
LEGAL TRIPLEX good income property has 3 units (4,3,&1 bed room) total over 3,000 sq.ft living area on approx 50'x133 ft. lot. you can live in one and still has income to pay for your mortgage. Graveley & Commercial. Asking $117,000.
COMMERCIALS
MAIN & 26th Lot 25x101, cement block building. $239,000 open to offer.
5 STORES & 27APARTMENTS corner property, Chinatown location, good return. Asking $1.7M, open to offer.
UPDATED HOTEL 120 rooms plus 6000 sq.ft. retail space and full basement with commercial potential. good return. Asking $2M.
GROCERY STORE with lotto 649, good lease available, 2,500 sq.ft. Asking $27,000.

達方建築公司
W. FONG CONTRUCTION LTD.
贈送藍圖
公寓住宅 倉庫餐廳
購物中心 專人設計
免費估價 承建大小工程
電話：734-9552

余正木工坭水
電話：251-6248
各項裝修 改建加建 油漆粉刷 屋頂瓦仔 水喉修理 磚石砌結 水泥路面 廚厠磁磚 牆身批盪 政府牌照

CEDAR GROVE APTS.
IN SURREY, B.C.
581-4760
柏文 松柏
办公时间：每日上午十时至下午八时
光猛大单位
特大柏文炉头雪柜洗碗机窗簾地毡，保安系统，地下停车场离温市最大购物中心只五分钟
禁畜物


建安建築公司
KENON CONSTRUCTION LTD.
電話 255-6962（國粵英語）

承建新屋 $40 SQ.FT
房屋改建
屋頂瓦仔 $900 起
五寸水溝
鋁膠外牆 $1.30 SQ.FT
雙層玻璃窗
土庫間格
柏文維修
水電工程
工精價廉
免費估價

253-0806
ANDY IP
葉漢
馬不停蹄 爲你服務
商業
▲38組柏文，收入十八万，單邊位，開價一百三十五万。
▲西百老滙餐室，約七十座位收入好，有酒牌，老字號，食客如雲，開價七万。
▲域多利三睡房，新車房，土庫完成，九万餘。
▲新屋瓦頂，近乃路和47街，上下完成。樓下三房，雲東靚區，約十万。
▲樓上兩房，
▲本拿比，六千屋，西班牙式三睡房。
▲本拿比，兩間全新西班牙式屋，有風景。
▲近域多利三睡房，約八万。
▲近緬街，上下四房七万餘。
United Realty Ltd. 3879 Oak St Phone: 736-3831

MULTIPLE REALTY LTD.
JOHN MA 馬尚才 R.I.[B.C.]
公司電話：872-2604 住家電話：255-2116
▲新屋一間位于31街夾域多利街交通學校俱便。土庫完成兩睡房，獨立單位，雙車房，僅開價十四萬五千元。可以用舊屋交換，詳情請電詢。
▲四睡房另外有三睡房土庫獨立單位新屋，近蘭菲街，快將完成，可用舊屋交換，十七萬二千元。
▲近展覽會場舊屋，兩睡房，開價七萬四千元，買平屋好機會元。
▲亞柏文一組一睡房，開價五萬元。
新屋大平賣

DOGWOOD REALTY
柯其毅 公司：876-8841 住家：327-1689
KEN AW 中文 872-3955
▲緬街夾29四睡房堅固屋地大近學校交通高土庫，試價八万餘。
▲緬街夾21五睡房街角地交通方便試價七万餘。
△金比夾38街，地大67'X122'上下屋各二睡房，另有高土庫，堅固實淨近中央公園，學校及屋列治商場，交通方便，自住投資佳宜價廿五萬餘。
△梳梨埠一流西餐館，設備好，生意穩定，年做廿多萬，有酒牌，店主兼顧不暇，五萬餘出讓，首期一萬餘，可接充銀期。
△威廉夾乃街上下共四睡房，地平正，適合大家庭，價八萬餘。
▲片打東近巴士學校四睡房兩廁，有車房地33X122，樓下收租三百，急賣十万餘。

劉澤義
FRED LAU
Loverock Realty
住宅：879-5027
公司：324-3888
快餐館
50座位，營業額每天可達六百餘元，適合夫婦經營，開價七万五，歡迎詢問。

MLS MEMBER 1984
公司電話：437-9431
住家電話：263-8300
UNITED REALTY LTD. 2443 KINGSWAY VANCOUVER, B.C. V5R 5G8
GEORGE YEE 余昂禧
△MR. MIKE's餐館，位於二埠，有酒牌，開價五萬九千九。
▲唐西餐館，百一座位，價三万八千。
△肉舖，設備齊全，價三萬二千五百。
△售電視機及修理店出讓，近銀行及SEARS，開價七千九百。
▲BASKIN - ROBBINS 雪糕專利權利潤高，一流設備價12萬五千。
▲小型超級市場，日入九百，價七万九千。
▲快餐外賣店易打理，價18万五。
▲13年屋，樓上三房土庫兩房，地區好，價13万九千五百。
▲三層屋，樓上三睡房，土庫一睡房，近41與域多利街，價九万六千九百元。
▲一房屋出賣，另土庫一睡房，近乃磨及喜士定街價七万五千。
△售千肉八唐有
△肉舖，設備齊全，價三萬二千五百。
△售電視機及修理店出讓，近銀行及SEARS，開價七千九百。
▲BASKIN - ROBBINS 雪糕專利權利潤高，一流設備價12萬五千。
▲小型超級市場，日入九百，價七万九千。
▲快餐外賣店易打理，價18万五。
▲13年屋，樓上三房土庫兩房，地區好，價13万九千五百。
▲三層屋，樓上三睡房，土庫一睡房，近41與域多利街，價九万六千九百元。
▲一房屋出賣，另土庫一睡房，近乃磨及喜士定街價七万五千。
△唐人街，禮品店，五千尺，長批租平，價五萬九千。
△高骨林，咖啡室，45位，適合夫婦經營，時間短收入好，四萬餘元。
△北溫哥華，二四五〇LONSDALE雜貨舖有住宅單位，開價三萬七千五百。
△CHILLIWACK埠，唐餐館，生意連賣業，價十七萬。
△北本拿比，18年新，舖屋，地大75X150，價十五萬九千。
△780 DENMAN ST.，快餐店，減至一萬八千。
△5091-5097 CANADA WAY. 本拿比，商業樓79x123，減至十九萬。
▲菜仔舖位于蘭菲街55號對面太平洋競技運動場，生意好，開價二万二千元。
▲856號12街孖屋九万五千。
△反正一般投注者早已打了輸數，絕不考慮稅率，而達千百萬分之一的中獎人，也覺得意外橫財，被多抽些稅也不過份，加稅正符合了刮富濟貧，保護了大多數人的原則。

百萬能實業公司
Kenneth Kwan 關煥蔭
買賣樓宇，免費估價。
中文傳呼電話：667-0687
The Permanent 公司：438-8161
住宅：435-7257
◎西區新屋卅餘萬元。
◎翻新大屋二千餘尺，四房，125X120尺大地，近跑車仔馬場，十一萬元。
◎五年新商業，樓上住家兩伙入息一分，開價卅餘萬。
◎西區單層商業，廿餘萬，適合自用。
◎果舖連賣業，十餘萬元，有關詳情，請
▲京士威3127號商業樓 $265.000
▲東二街3248號，兩房屋，40X124 $102.000
▲東十三街1635號大屋，33X122 $106.000
▲北雲商業樓，$295.000 電聯絡。

BB BLOCK BROS. REALTY LIMITED
401 NORTH RD. COQUITLAM, B.C. V3K 3V9.
Bus. 939-7311
劉捷成 ANTHONY (TONY) LAU RES. 421-4671 PAGER 680-7273
李燕心 EDITH LEE RES. 936-8995
▲說國，粵，客，滬語，買賣地產或商業，免費估價，全加設佈分行，每週印發最新資料待備諮詢。
▲移民投資（1）亞省 RADIO SHACK 專利商號，售七万五連存貨。
（2）BC省毛衫織廠，設備連客戶，合售卅万。
（3）製鐵開小工場，工業連設備割讓一万八千。
▲ POP SHOPPE 連士多及電子遊戲，平均每日收入七百，近快車線，輔助收入足付舖租，售四万餘另存貨。

BLOCK BROS REALTY LTD.
電話：435-1471
STAN HAN 韓統光 住家：438-6597
BRIAN CHAN 陳官桃 住家：266-5797
▲雲東區，地大，63X 197兩睡房，另土庫兩睡房，十一万九千。
▲菲沙地區，交通便，堅固屋，土庫三睡房，十万六千。
▲本拿比，三睡房屋，廿年新，地區好，65X110急賣十三萬。
▲柏文地，每平方呎 $25.00 地闊66呎。
▲生意連賣業，地闊66呎，投資好機會。
▲適合首次買屋人仕，Killarney 八萬七。
▲3581 DIEPPE DR. 43X108 十万八。
▲新屋風景優美，價錢平，標準地，15万餘。
▲孖屋地，四睡房，近唐人街業主急賣，減價八万餘
▲本拿比四睡房七年新，60X122 十三万餘。

新興實業公司
FRANCIS CHIN, F.R.I., R.I.(B.C.)
ATLAS REALTY LTD.
Direct Pager. 735-2124
片打東街164號
公司：682-7204
住宅：291-8165
陳若松

Glenview Manor
2955 Glen Drive • 464-2948
柏文 格蘭
雪柜，炉头，洗碗机
窗簾及露台，入墙地毡，
保安地下停车场，
近曲古林购物中心
环境清静

Luxury Apartments at Reasonable Cost
Panoramic View Suites
ANOLA
安那拉柏文
豪华柏文，价钱公道，景色优美，
一睡房及两睡房，
睡房及编厅，入墙地毡，
三件电器及窗簾，
全部房间均有温度调节器，
游泳池及地下停车场.
2041 Bellwood Avenue, Burnaby
Phone #: 299-8941, 291-0621

BOUNDARY VIEW APTS.
3740 + 3760 ALBERT ST.
柏文 景色 边界
天台屋・一房及二房单位
全部一流装修
四周景色壮丽 近主要
三件一流电器 巴士线
入墙地毡，窗簾，保安
地下停车场.
Display suites open daily from 10 a.m. to 8 p.m.
298-6021
Bosa Bros

BRENT GARDENS
4363 Halifax St.
布蘭花园柏文
特大一房及二睡房柏文炉头・无霜雪柜，洗碗机窗簾，入墙地毡，保安车场大厦私家花园網球场，近购物中心及巴士
291-8616
Bosa Bros